

COMPROBANTE ENVÍO REPORTE SPDC-680-2020

Con fecha 18-06-2020 20:05:39 hrs, el titular CMPC PULP S.P.A. ha enviado el presente reporte de programa de cumplimiento, a través del SPDC. Toda la información presentada es de exclusiva responsabilidad del titular.

1. Identificación de la unidad fiscalizable

Unidad fiscalizable: INFORSA
Región: Región del Biobío

2. Antecedentes generales

Rol sancionatorio: D-181-2019
Resolución aprueba PdC: 5 / 2020
Fecha resolución aprobatoria: 09-03-2020
Fecha generación PdC electrónico: 02-04-2020
Frecuencia Reporte: Trimestral
Plazo Reporte: 19-06-2020
Fiscal instructor: FERNANDA NINOSKA PLAZA TAUCARE

3. Información reporte

Código comprobante envío reporte: SPDC-680-2020
Fecha de envío reporte: 18-06-2020 20:05:36
Tipo reporte: Avance

4. Estado de avance del PdC

Fecha de inicio: 19-03-2020
Fecha de término: 30-09-2021
N° reporte: 2 de 8.



5. Cronograma (comprometido)

El siguiente cronograma, muestra la temporalidad comprometida de las acciones (y reportes), respecto del periodo total de duración del PdC. Las fechas efectivas de ejecución de cada acción, se encuentran contenidas en el detalle reportado en la sección siguiente.

Ac	2019							2020												2021											
	J u n	J u l	A g o	S e p	O c t	N o v	D i c	E n e	F e b	M a r	A b r	M a y	J u n	J u l	A g o	S e p	O c t	N o v	D i c	E n e	F e b	M a r	A b r	M a y	J u n	J u l	A g o	S e p			
6	■	■	■	■																											
7						■	■	■	■																						
1											■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
2											■	■	■	■																	
3											■	■	■																		
8											■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■							
9											■	■	■	■	■																
10															■	■	■	■	■	■	■	■	■								
11											■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
12											■	■	■	■																	



6. Reporte acciones

Hecho 1

Incumplimiento de las obligaciones ambientales en relación a aguas subterráneas, lo que se verifica por las siguientes circunstancias:

(1) Superación de parámetros en monitoreos de aguas subterráneas, indicados en Tabla 2 de la presente Resolución, en relación a la Línea de Base determinada en la Evaluación Ambiental que originó la RCA N°410/2006,

(2) Superación de parámetros en monitoreos de aguas subterráneas, indicados en la Tabla 4 de la presente Formulación de Cargos, de acuerdo a NCh. 409/1, contemplada en la RCA N°66/1996.

(3) No informar la realización de medidas de mitigación determinadas en evaluación ambiental que derivó en la RCA N° 410/2006.

Acciones Principales

N° Identificador:	1
Acción:	Reactivación del monitoreo de pozos 1, 2 y 3, mientras dure el PdC, en los mismos términos exigidos en la RCA N° 410/2006.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-04-2020
Fecha Término:	19-04-2021
Indicadores de Cumplimiento:	Mediciones trimestrales en los pozos 1, 2 y 3 del Vertedero Interno, en los mismos términos exigidos en la RCA N° 410/2006.



Forma de Implementación:	<p>La RCA N° 410/2006 dispuso un monitoreo para la fase de abandono, a realizarse por un período de 3 años, que se encuentra finalizado.</p> <p>Contratación de empresa acreditada para la ejecución del monitoreo propuesto.</p> <p>Las muestras serán tomadas con una frecuencia trimestral por una ETFA en los pozos N° 1, N° 2 y N° 3, utilizando la metodología de muestreo de la NCh 409/2. Los monitoreos se realizarán durante un periodo de 12 meses.</p>
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	<p>1.IDENTIFICADOR N°1: Reactivación del monitoreo de pozos 1,2 y 3, en los mismos términos de la RCA N° 410/2006.</p> <p>Los informes de la ETFA ANAM se adjuntan en Anexo 1.</p> <p>Los resultados del monitoreo de los pozos 1 y 2 indican que ellos no superaron los valores de LB detallados en la RCA, por lo que no hay que implementar medidas de mitigación (ID N° 15).</p> <p>Como el pozo 3 se construyó post Resolución de Calificación Ambiental favorable, no hay datos de Línea Base de los años 2005 -2006 con qué comparar.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	28-05-2020
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	<p>La RCA No 410/2006 dispuso un monitoreo para la fase de abandono, a realizarse por un período de 3 años, que se encuentra finalizado.</p> <p>Contratación de empresa acreditada para la ejecución del monitoreo propuesto.</p> <p>Las muestras serán tomadas con una frecuencia trimestral por una ETFA en los pozos No 1, No 2 y No 3, utilizando la metodología de muestreo de la NCh 409/2. Los monitoreos se realizarán durante un periodo de 12 meses.</p> <p>Los resultados del muestreo trimestral serán entregados dentro de los 30 días siguientes de ejecutado el muestreo.</p>



Medios de Verificación:	- Anexo 1 Resultados análisis Pozos 1-2-3 Vert. Interno.pdf
Informes de Seguimiento:	- 56813 http://ssa.sma.gob.cl/Documento/Informe/56813
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	Sí

ETFAS Utilizadas:

- Código: 011-01.
- Razón Social: ANALISIS AMBIENTALES S A.
- Nombre Sucursal: Laboratorio ANAM Centro.
- Comuna: Laboratorio ANAM Centro.
- Región: Región Metropolitana.

Subárea/Producto	Actividad
Agua subterránea	Muestreo
Agua subterránea	Medición
Agua subterránea	Análisis

N° Identificador:	2
Acción:	Elaboración de una caracterización hidrogeológica en la zona del Proyecto, para determinar la representatividad de los pozos y la interacción del vertedero con la componente agua subterránea.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-04-2020
Fecha Término:	18-07-2020
Indicadores de Cumplimiento:	Realización de la caracterización hidrogeológica en la zona del Proyecto.



Forma de Implementación:	Contratación de empresa consultora para la elaboración del estudio.
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	<p>2.IDENTIFICADOR N° 2: Caracterización hidrogeológica en la zona del proyecto.</p> <p>El objetivo de este estudio es determinar la representatividad de los pozos y la interacción del vertedero con la componente agua subterránea. Se debe hacer presente que hubo un retraso en el proceso de licitación y adjudicación del servicio debido a la situación de pandemia que vive el país. Del mismo modo, el inicio de las obras en terreno se vio afectado por el cordón sanitario que se implementó alrededor del gran Concepción durante algunos días del mes de abril y mayo de 2020, siendo que la empresa adjudicada desarrolla sus actividades desde esa ciudad. En consecuencia, el inicio de las actividades de terreno comenzó a fines de mayo.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	19-05-2020
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	En Anexo 2 se adjunta copia de orden de servicio que acredita la contratación del servicio, pues la factura, de acuerdo con lo indicado por el proveedor, será emitida una vez finalizado el servicio.
Medios de Verificación:	- Anexo 2 Orden de Servicio N°4901831443.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No

N° Identificador:	3
-------------------	---



Acción:	Elaboración de un estudio de la capacidad de contención del vertedero interno, para determinar permeabilidad del suelo y retención de posibles fugas de aguas de infiltración.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-04-2020
Fecha Término:	18-07-2020
Indicadores de Cumplimiento:	Realización de un estudio de la capacidad de contención del vertedero interno.
Forma de Implementación:	Contratación de empresa consultora para la elaboración del estudio.
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	<p>3.IDENTIFICADOR N° 3: Estudio de capacidad de contención del vertedero interno.</p> <p>El objetivo de este estudio es determinar la permeabilidad del suelo y retención de posibles fugas de infiltración.</p> <p>Se debe hacer presente que hubo un retraso en el proceso de licitación y adjudicación del servicio debido a la situación de pandemia que vive el país. Del mismo modo, el inicio de las obras en terreno se vio afectado por el cordón sanitario que se implementó alrededor del gran Concepción durante algunos días del mes de abril y mayo de 2020, siendo que la empresa adjudicada desarrolla sus actividades desde esa ciudad. En consecuencia, el inicio de las actividades de terreno comenzó a fines de mayo.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	19-05-2020
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	En Anexo 2 se adjunta copia de orden de servicio que acredita la contratación del servicio, pues la factura, de acuerdo con lo indicado por el proveedor, será emitida una vez finalizado el servicio.
Medios de Verificación:	- Anexo 2 Orden de Servicio N°4901831443.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	



¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No
---	----

N° Identificador:	8
Acción:	Aumentar la frecuencia de monitoreo de los pozos 1 y 2, de semestral a trimestral, mientras dure el PdC, de los parámetros Arsénico, Cloro Libre Residual, Coliformes Totales, Hierro, Manganeso y pH
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-04-2020
Fecha Término:	19-04-2021
Indicadores de Cumplimiento:	Realización de los monitoreos.
Forma de Implementación:	La RCA N° 66/1996 estableció un monitoreo semestral de las aguas subterráneas en los pozos de muestreo N° 1 y N° 2. Para verificar la calidad de los parámetros Arsénico, Cloro Libre Residual, Coliformes Totales, Hierro, Manganeso y pH. Los monitoreos se realizarán durante un periodo de 12 meses.
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada



Estado de Avance Reportado:	<p>4.IDENTIFICADOR N° 8: Aumentar la frecuencia de monitoreo de pozos 1 y 2 del depósito externo de lodos. Los informes de la ETFA ANAM se adjuntan en Anexo 3.</p> <p>Los resultados del monitoreo del Pozo 1 indican que no superó los valores de los 4 parámetros de LB detallados en el EIA. No hay datos de Línea Base en el EIA para el Pozo 2, por lo que los resultados del monitoreo de abril/2020 son referenciales.</p> <p>Dado que una fuente de agua subterránea no puede cumplir naturalmente con la NCh 409, pues para ser agua potable debe pasar por una planta potabilizadora, el Pozo 1 ubicado en una Casa Patronal al interior del Fundo El Tambillo, no cumple el límite mínimo de cloro libre residual que exige la NCh 409 para consumo humano. Lo mismo ocurre con el Pozo 2, que está en desuso, ubicado a la entrada del Fundo Junquillar.</p> <p>Los valores de hierro y manganeso mostrados en el Pozo 2, indican que, si se quiere potabilizar dicha fuente de agua, debe pasar por una planta de tratamiento que remueva hierro y manganeso.</p> <p>En ambos Pozos se requiere aplicación de desinfectante, en una dosis tal que, el agua en la red de distribución de agua potable, el cloro libre residual no supere los 2 mg/L y no sea inferior a 2 mg/L.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	28-05-2020
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	Informes de la ETFA ANAM se adjuntan en Anexo 3 monitoreo de pozos 1 y 2 del depósito externo de lodos.
Medios de Verificación:	- Anexo 3 Resultados análisis Pozos 1 Tambillo y 2 Junquillar.pdf



Informes de Seguimiento:	- 56793 http://ssa.sma.gob.cl/Documento/Informe/56793
	- 62280 http://ssa.sma.gob.cl/Documento/Informe/62280
	- 68510 http://ssa.sma.gob.cl/Documento/Informe/68510
	- 75792 http://ssa.sma.gob.cl/Documento/Informe/75792
	- 82555 http://ssa.sma.gob.cl/Documento/Informe/82555
	- 87287 http://ssa.sma.gob.cl/Documento/Informe/87287
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	Sí

ETFAS Utilizadas:

- Código: 011-01.
- Razón Social: ANALISIS AMBIENTALES S A.
- Nombre Sucursal: Laboratorio ANAM Centro.
- Comuna: Laboratorio ANAM Centro.
- Región: Región Metropolitana.

Subárea/Producto	Actividad
------------------	-----------



Agua subterránea	Muestreo
Agua subterránea	Medición
Agua subterránea	Análisis

N° Identificador:	9
Acción:	Ejecutar Cierre y Abandono del depósito externo de lodos.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-03-2020
Fecha Término:	19-09-2020
Indicadores de Cumplimiento:	Copia Orden de servicio. Cerrar depósito.
Forma de Implementación:	Licitar empresa que ejecutará el proyecto de cierre. Cierre y abandono del depósito.
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada



Estado de Avance Reportado:	<p>Ejecutar obras de cierre y abandono del depósito externo de lodos.</p> <p>La SEREMI de Salud Delegación Provincial Biobío autorizó la ejecución del Cierre del Depósito de lodos Junquillar mediante R.E. N° 264 de fecha 6 de febrero de 2020. A continuación, se entrega una descripción cronológica de las acciones ejecutadas entre el 20 de febrero y el 4 de marzo de 2020:</p> <ul style="list-style-type: none"> -20-febrero -2020: Instalación de faenas -21-02-2020: Desagüe piscina n° 4 -22-02-2020: Desagüe de piscina n° 3 a piscina n° 4 -24-02-2020: Desagüe de piscina n° 2 a piscina n° 3 -24-02-2020: Desagüe de piscina n° 1 a piscina n° 2 -24 al 28 -02-2020: Retiro de geomembrana de las piscinas -22 al 25 -02-2020: Limpieza perímetro piscinas -25 al 27 -02-2020: Tapado piscinas -28-02-2020: Traslado geomembrana -27-02 al 04-03 -2020: Nivelación de terreno de las piscinas <p>En Anexo 4 se adjunta informe fotográfico con la descripción cronológica de las acciones ejecutadas para el periodo informado.</p> <p>Se debe hacer presente que debido a la pandemia provocada por el COVID-19, se paralizaron las obras de cierre a partir del mes de marzo y una vez ejecutada la acción indicada con el ID 11 del PdC, se retomarán los trabajos de Cierre del Depósito de lodos.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	20-02-2020
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	Informe fotográfico de obras de cierre y abandono del depósito externo de lodos.
Medios de Verificación:	- Anexo 4 Informe fotográfico con descripción cronológica.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No



N° Identificador:	11
Acción:	Desarrollo de ensayo no destructivo para determinar el grado de impermeabilidad del depósito antes y después de ejecutar el ID N° 9.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-03-2020
Fecha Término:	31-03-2021
Indicadores de Cumplimiento:	Realización del ensayo por empresa especialista realizado antes y después de ejecutar el ID N° 9 a la SMA.
Forma de Implementación:	Se contratará a una empresa especialista en certificación de celda de residuos.
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	6.IDENTIFICADOR N° 11: Desarrollo de ensayo no destructivo para determinar el grado de impermeabilidad del depósito antes y después de ejecutar el ID N° 9. En Anexo 5 se adjunta factura N°6095, por el cobro del 75% de avance de los ensayos de impermeabilidad, previo al cierre del depósito. Durante el mes de marzo se realizó visita a terreno.
Fecha Inicio Efectivo:	10-03-2020
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución
Descripción Medios de Verificación:	factura N°6095, por el cobro del 75% de avance de los ensayos de impermeabilidad, previo al cierre del depósito.
Medios de Verificación:	- Anexo 5 Factura N°6095 CMPC PULP SpA-75% END.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No



N° Identificador:	12
Acción:	Elaboración de una caracterización hidrogeológica en la zona del Proyecto, para determinar la representatividad de los pozos de muestreo y la interacción del vertedero con la componente agua subterránea.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-04-2020
Fecha Término:	18-07-2020
Indicadores de Cumplimiento:	Caracterización hidrogeológica.
Forma de Implementación:	Contratación de empresa consultora para la elaboración del estudio.
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	<p>7.IDENTIFICADOR N° 12: Caracterización hidrogeológica en la zona del proyecto.</p> <p>El objetivo de este estudio es determinar la representatividad de los pozos y la interacción del vertedero con la componente agua subterránea.</p> <p>En Anexo 2 se adjunta copia de orden de servicio que acredita la contratación del servicio, pues la factura, de acuerdo con lo indicado por el proveedor, será emitida una vez finalizado el servicio.</p> <p>Se debe hacer presente que hubo un retraso en el proceso de licitación y adjudicación del servicio debido a la situación de pandemia que vive el país. Del mismo modo, el inicio de las obras en terreno se vio afectado por el cordón sanitario que se implementó alrededor del gran Concepción durante algunos días del mes de abril y mayo de 2020, siendo que la empresa adjudicada desarrolla sus actividades desde esa ciudad. En consecuencia, el inicio de las actividades de terreno comenzó a fines de mayo.</p>
Fecha Inicio Efectivo:	19-05-2020
Fecha Término Efectivo:	
Estado Actual de la Acción:	En ejecución



Descripción Medios de Verificación:	En Anexo 2 se adjunta copia de orden de servicio que acredita la contratación del servicio, pues la factura, de acuerdo con lo indicado por el proveedor, será emitida una vez finalizado el servicio.
Medios de Verificación:	- Anexo 2 Orden de Servicio N°4901831443.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No

N° Identificador:	15
Acción:	Informar la realización de las medidas de mitigación singularizadas en el proceso de evaluación ambiental que derivó en la RCA N° 410/2006, para el caso de superación por sobre el 30% de la línea de base del pozo N° 2 (aguas abajo del vertedero).
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	30-05-2020
Fecha Término:	30-09-2021
Indicadores de Cumplimiento:	Elaboración del informe de realización de medidas, si corresponde.
Forma de Implementación:	Para el caso en que se determine que se ha superado los parámetros monitoreados en la Acción ID N° 1 y/o ID N° 5.
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	Incorporar en el Reporte Inicial las realización de medidas de mitigación ejecutadas de manera previa a la reactivación del monitoreo descrita en Acción 1, Hecho 1.
Fecha Inicio Efectivo:	09-03-2020
Fecha Término Efectivo:	13-03-2020
Estado Actual de la Acción:	Concluída



Descripción Medios de Verificación:	Informe sobre la realización de las medidas de mitigación singularizadas en el proceso de evaluación ambiental que derivó en la RCA No 410/2006, para el caso de superación por sobre el 30% de la línea de base del pozo No 2 (aguas abajo del vertedero).
Medios de Verificación:	- Anexo 3_Informe medidas de mitigación rev.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	
¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar?	No

N° Identificador:	16
Acción:	Designar persona de contacto de CMPC Pulp SpA, que se encargará de las gestiones, cumplimiento de las acciones y envío de reportes del PdC.
Tipo de Acción:	Por Ejecutar
Fecha Inicio:	19-03-2020
Fecha Término:	02-04-2020
Indicadores de Cumplimiento:	Envío información de persona designada
Forma de Implementación:	Envío información de persona designada
Acciones Alternativas:	
Estado del Reporte de la Acción:	Reportada
Estado de Avance Reportado:	Incorporar en el reporte inicial los datos de contacto del encargado CMPC.
Fecha Inicio Efectivo:	03-04-2020
Fecha Término Efectivo:	03-04-2020
Estado Actual de la Acción:	Concluída
Descripción Medios de Verificación:	Envío datos de contacto del encargado CMPC del PdC.
Medios de Verificación:	- REPORTE INICIAL rev - limpia.pdf
Informes de Seguimiento:	
¿Se Reportó un Impedimento?:	No
Reportes Previos en los que se Reporta la Acción:	



¿El titular reportó para esta acción el uso de una ETFA u otro organismo similar? No

ATENCIÓN: La acción 16 fue finalizada fuera de plazo. La fecha comprometida de término es: 02-04-2020, y la fecha real de término es: 03-04-2020.



Fecha: 18-06-2020 20:05



El presente certificado únicamente da cuenta del reporte de información ingresada en el Sistema de Seguimiento del Programa de Cumplimiento.

